

**TUOTEKUVAUS  
PRODUKTBESKRIVNING  
PRODUKTBESKRIVELSE  
PRODUKTBESKRIVELSE**


Mittausanturi

Mätsensor

Målesensor

Temperaturføler

Näyttö  
Display  
Display  
DisplayON/OFF-painike  
PÅ/AV-knapp  
Av/på knapp  
Tænd/sluk knapPariostolokeron kansi  
Batterifackets lock  
Batterilokk  
Batteridæksel

**Lue ohjeet huolellisesti ennen kuin käytät laitetta.  
Läs dessa instruktioner noga innan du använder instrumentet.  
Les instrukjonene nøyde før dette apparat tas i bruk.  
Læs instruktionerne omhyggeligt før brug af apparatet.**

**TURVALLISUUSOHJEET**

- Tämä ohjekirja sisältää tärkeät laitteeseen käytettävän turvallisuusohjeita. Lue ohjekirja huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa ja noudata tarkoituksi siihen annettuja ohjeita. Säilytä ohjekirja myöhempää käytötä varten.
- Tästä instrumentista voidaan käyttää ainoastaan kehonlämmön mittauksineen!
- Mittautua on aina jatkettaa siihen asti, kunnes kuumemittari antaa äänimerkin mitauksen loppuunsaatuuksesta!
- Huolehdi sitä, että lapsen eivät käytä laitetta ilman valvontaa, ja kokeudu osata varpeeksi pieniä näyttäviä.
- Älä käytä laitetta valvojen sähkömagneettisten kenttien, kuten matkapuhelimien tai radiolaitteiden lähellä. Pidä matkailut vähintään 3,3 m etäisyydellä edellä mainitusta lähteestä käytäessäsi sitä.
- Suojaa instrumentti iskuilta ja putomaiselta!
- Älä säälytä kuumemittaria yli 60 °C lämpötilassa. **ÄLÄ MILLIOINAAN** kiehto instrumenttia!
- Käytä ainaanostaa osoittaa **puhdistaus** ja **desinfiointi** maittajuutta puhdistusainekseen tuotteen pudistukseen. Tuotteen täytyy olla vioittamaton, kun se kastetaan nestemäiseen puhdistusaineeseen.
- Kuumemittarin valmistaja suosittaa mittauksen tarkkuuden tarkistusta maahanjuntojan huollossa kahden vuoden välein.

**VAROITUS!** Tämän laitteen antama mittauksissa ei ole diagnoosi. Älä luota vain mittaukselooleen.

**PARIOSTI** ja elektroniset instrumentit täytyy haittaväkiä palkklisten, voimassa olevien määräysten mukaisesti eikä kottaloujisteeden mukana.

**KUUMEMITTARI KÄYNNISTÄMINEN**  
Käynnistä kuumemittari painamalla ON/OFF-painiketta; lyhyt äänimerkki merkitsee sitä, että **kuumemittari on käynnistynyt**. Mittari suorittaa näytötestin ja näyttää kaikki parametrit. Jos ympäristölämpö on alle 32 °C, näyttöön «L» ilmestyyval «C» ja vilkkuva merkki. Nyt kuumemittari on valmis käyttöön.

**TOIMINTATESTI**  
Kuumemittari tarkistaa oman toimintansa automaattisesti jokaisen käynnistyksen yhteydessä. Jos tässä yhteydessä esintyy virhe (mittauksen epätarkeutta), niin näytöön tulee siitä ilmoittava «ERR»-merkki mitausta voidaan tällöin suorittaa. Tässä tapauksessa kuumemittari tulee vaihtaa toiseen.

**KUUMEMITTARI KÄYTÖÖ**  
Valitse mieleiseesi mittautustapa. Mittaamisen aikana kuumemittari näyttää mitauksen lämpötilaa ja «C»-merkilli vilkkuu. Jos äänimerkki kuuluu 10 kertaa ja «C»-merkki vilkkuu, se merkitsee sitä, että mitattu lämpötila on ulos alle 0,1 °C:normaaliin ja että kuumemittari voidaan rypäleä. Pariston käytöllä voi pidennää summamatkalla mittauksen lyhyestä PÅ/OFF-painiketta. Muussa tapauksessa kuumemittari kytkeytyy poik kytöistä noin 10 minuutin kuluttua.

**MITTAUTUSTOLUSTON TALLENNUS**  
Jos ON/OFF-painiketta pidetään painettuna yli sekuntia kuumemittaria käynnistetään se, niin näytöön tulee viimeisimmän mittauksen yhteydessä automaattisesti tallennettu korkein lämpötila. Samanaikaisesti mitä se merkitsee «M» ilmestyy näytöön. Lukemaan havaita 3 sekunnin kuluttua painiketta vapauttamisesta ja lämpömittari on valmis mittaumaan.

**PUHDISTUS JA DESINFIOINTI**

Lämpömittarin on 100 % vedenpitävä ja voi upottettava veteen tai desinfointialueella ratkaisu puhdistus ei ole ongelmia. Sitten kihlota se ja kos-

**SÄKERHETSFÖRESKRIFTER**

- Följ instruktionerna för användning. Detta dokument ger viktig information om funktion och säkerhet för denna utrustning. Var vanlig och läs detta dokument noggrant för användning av utrustningen och behåll dokumentet för framtidens referens.
- Detta instrument får endast användas för att mäta kroppstemperatur.
- Matrinnan måste pågå tills ett pip ljuder!
- Se till att instrumentet inte hanteras av små barn. Vissa delar är tillräckligt smä för att kunna sväljas.
- Använd inte instrumentet i närheten av elektromagnetiska starka fält, t.ex. installationer av mobiltelefoner eller radioapparater. Håll ett avstånd på minst 3,3 m från sådan utrustning när detta instrumentet används.
- Skydda instrumentet mot stötar och tappa det inte i golvet.
- Undvik omgivningstemperatur över 60 °C. Doppa **ALDRIG** instrumentet i kokande vatten!
- Använd föreskriven desinfektionsmedel enligt listan i avsnittet «Rengöring och desinfektion» för att rengöra instrumentet. Instrumentet måste vara intakt när den doppas i desinfektionsmedlet.
- Tillverkaren rekommenderar att termometern kontrolleras av auktoriserad person varannat år.

**WARNING:** Det erhållna mäträslutetet som er erhållits med detta instrument är ej en diagnos! Lita ej enbart på mäträslutetet.

**BATTERIER** Batterier och elektroniska instrument skal affalshanteras enligt gällande miljölagsförstyrning. Kasta inte i hushållssporna.

**STARTA TERMOMETERN**

Tryck PÅ/AV-knappen för att starta termomettern, ett kort pipljud «termometer PÅ». En displaytext utförs och alla parametrar visas. Vid en omgivningstemperatur under 32 °C visas ett «L» och ett blinkande «C» i displayen. Termometern är nu klar att användas.

**FUNKTIONSTEST**

Termometterns funktionskontrolleras automatiskt varje gång den startas. Om en felfunktion finns (mätfeil) visas detta med «ERR» i displayen och mätning kan inte utföras. Termomettern kan inte användas och måste ersättas.

**ANVÄNTA TERMOMETERN**

Välj behaglig mätmetod. Under mätningen, visas den aktuella temperaturen i displayen och «C» blinks. När ett pipljud hörs 10 gånger och «C» slutar blinka, betyder det att den uppmätta temperaturen ökar med mindre än 0,1 °C inom 8 sekunder och termometern kan avslutas. Stäng av termomettern genom att trycka PÅ/AV-knappen för att spara batteriet. Termomettern stängs automatiskt efter 10 minuter.

**SPARA UPPMÄTTA VÄRDEN**

Håll i PÅ/AV-knappen 1 i mer än 3 minuter när termomettern startas. Maximal, automatiskt sparade, temperatur från senaste mätningen visas i displayen. Samtidigt visas ett «M» för minne i displayen. Temperaturvärdet försvinner ca. 3 sekunder efter man släppt knappen och termomettern kan användas till nästa mätning.

**RENGÖRING OCH DESINFIKTION**

Termomettern är 100% vattentålig och kan vara nedslänkt i vatten eller desinfektionsmedel för rengöring med inga problem. Sedan torka det av med en fuktig handduk. Använd följande desinfektionsmedel för desinficering, efter tillverkarens instruktioner:

**SIKKERHETSFORSKRIFTER**

- Følg instrukjonene for bruk. Dette dokumentet inneholder viktig informasjon om driften av denne enheten samt sikkerhetsinformasjon. Les dette dokumentet nøyde før du bruker enheten, og lagre den for senere bruk.
- Termometret er kun egnet til måling av kroppstemperatur på dyr!
- Temperaturmålingen er ferdig når signaltonen påper!
- Sørg for at barn ikke bruker apparatet uten tilsyn, fordi noe deler er så små at de kan svælges.
- Bruk ikke apparatet i nærheten av sterke elektromagnetiske felter som f.eks. mobiltelefoner eller radioapparater. Hold en minimumsavstand på 3,3 meter fra elektroniske apparater når du bruker dette apparatet.
- Beskytt instrumentet mot støt og fall!
- Unngå temperaturer over 60 °C. **Kok aldri termometret.**
- Bruk bare vanlige desinfeksjonsmidler som er oppgitt i avsnittet «Rengjøring og desinfisering» til rengjøring av instrumentet. Instrumentet må være intakt når det senkes ned i flytende desinfeksjonsmidler.
- Produsenten anbefaler at termometret blir etterkontrollert med 2 års mellomrom.

**ADVARSEL:** Måleresultatet som man får på dette apparat er ikke en diagnostisk Stol derfor ikke kan på måleresultatet.

**BATTERIER** Batterier og elektroniske instrument skal bortskaffes i overensstemmelse med de lokale bestemmelser. Altås ikke sammen med husholdningsavfall.

**SLÅ PÅ TERMOMETRET**

For å skru på termometret trykk knappen på oversiden. Et kort signal indikerer at termometret er sat på, samtidig testes displayet og alle funksjoner kontrolleres. Alle symboler skal vises. Hvis romtemperaturen er under 32 °C, vises en «L» og en blinkende «C» i displayet. Termometret er nå klart til bruk.

**FUNKSJONSTEST**

Termometrets funksjoner testes automatisk når det slås på. Dersom noe der feiler vises «ERR» i displayet og målingen kan ikke gjennomføres. I dette tilfelle skal termometret skiftes ut.

**BRUK AV TERMOMETRET**

Velg anbefalte målemetoden. Den oppmålte temperaturen vises kontinuerlig i displayet og bokstaven «C» blinker under hele målingen. Hvis det akustiske signalen høres (biip-biip-10 gange) og «C» ikke blinker lenger, betyr det at den målte temperaturen ligger under 0,1 °C i løbet av 8 sekunder og at termometret kan avlesning. For å spare batteriet kan termometret slås av med et kort trykk på PÅ/AV-tasten. I motsatt fall vil termometret bli slått av etter cirka 10 minutter.

**MINNFUNKSJON**

Hvis du holder strømbryteren inne minst 3 sek i det du slår på termometret, vises den siste målte temperaturen i displayet. En «M» vises samtidig i øvre del av displayet. Den senest målte temperaturen og «M» forsvinner etter ca. 3 sek., og termometret er klar for ny måling.

**RENGÖRING OG DESINFIKSERING**

Termomettern er 100% vattentålig og kan vaskes i vann eller desinfiserende væske. Tørkes med en myk klut. Venligst bruk en av de følgende desinfeksjonsmidler til desinficering. Følg bruksanvisningen i hvert tilfelle:

**VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER**

- Folg brugsanvisningen. Dette dokumentet indeholder vigtige informationer om betjeningen af denne enhed samt sikkerhedsoplysninger. Læs venligst dette dokument grundigt, inden du bruger enheten, og opbevar det til senere brug.
- Instrumentet må kun anvendes til at måle krops-temperatur!
- Minimumsmåletiden - indtil signalen (bippet) lyder - skal overholdes undtagelsesvis.
- Sørg for at børn ikke anvender apparatet uden opsyn, da nogle dele er så små til at kunne svælges.
- Anvend ikke apparatet nær elektromagnetiske felter som f.eks. mobiltelefoner eller radioinstallatiorer. Hold en minimumsmåletid på 3,3 m. til disse apparater, under brugen af apparatet.
- Instrumentet skal beskyttes mod stød og slag!
- Den omgivende temperatur bør ikke overskride 60 °C. Instrumentet må IKKE koges!
- Brug kun desinfeksjonsmidler, der er nævnt under punktet, når instrumentet rennes. Når instrumentet placeres i den desinficerende væske, skal det være intakt.
- Producenten anbefaler at ladet og autoriseret laboratorium justere målenøjagtigheden hvert andet år.

**ADVARSEL:** Måleresultatet som man får på dette apparat er ikke en diagnostisk Stol derfor ikke kan på måleresultatet.

**BATTERIER** Batterier og elektroniske instrument skal bortskaffes i overensstemmelse med de lokale bestemmelser. Altås ikke sammen med husholdningsavfall.

**TERMOMETRET TÅNDER**

Tryk på knappen øverst på termometret for at tænde det, et kort bip angiver, at «Termometret er tændt». Der gennemføres en displaytest. Alle symboler bliver vist i displayet. Hvis den omgivende temperatur ligger under 32 °C, vises der oven for til højre i displayet «L» og «C», der blinker. Nu er termometret klart til bruk.

**FUNKTIONSTEST**

Hver gang der tændes for termometret, kontrolleres det, om det fungerer korrekt. Hvis der konstateres en fejlfunction (unøjagtig måling), vises dette med «ERR» i displayet og målingen kan ikke gennemføres. I dette tilfælde skal termometret skiftes ud.

**BRUG AF TERMOMETRET**

Vel den foretrukne målemetode. Under målingen vises den aktuelle temperatur i displayet. Symbolet «C» blinker under hele målingen. Hvis det akustiske signalen høres (biip-biip-10 gange) og «C» ikke blinker længere, betyr det, at den målte temperaturstigningen nu ligger på under 0,1 °C i løbet af 8 sekunder og at termometret kan aflesning. For at spare batteriet kan termometret slås av med et kort trykk på PÅ/AV-tasten. I motsatt fall vil termometret automatisk slukke efter 10 minutter.

**SÅDAN GEMMES MÅLERESULTATER I HUKOMMELSEN**

Hvis du holder knappen trykket ned i mere end 3 sekunder, når du tænder for termometret, vises den maksimale temperatur, der blev målt ved sidste måling. Samtidig vises der et lille «M» for «memory». I øvre side af displayet. «M» for «memory» forsvinder efter ca. 3 sekunder, hvis man trykker på tænd/sluk-knappen efter biip. Ellers vil termometret automatisk slukke efter omkring 10 minutter.

**RENGØRING OG DESINFIKTION**

Termomettern er 100% vandtålig og kan vaskes i vand eller desinfiserende væske ved rengøring. Termometret tøres først med en blød klud. Venligst brug en af de nedestående:

teina pyhe. Käytä seuraavissa desinfointiaineella desinfointioin, valmistajan ohjeita:

**Huoma:** Älä koskaan upota mittaria kiehuvaan veteen! Kuivaa mittari pesun jälkeen esim. pehmällä liinalla.

#### MITTASTAUVAT

##### Mittaus perääkosta (rektalit)

Työntä kuumemittarin mittausanturi varovasti peräukkoon 2 - 3 cm:n syvyyteen.

Likimääräinen mittausaika: **10 sekuntia.**

#### PARISTON VAIHTO

Kun näyttöön ilmestyy «▼» (käyrällä oleva kolmio), on paristo tyhjä ja vaatii vaihtamista. Vaihda paristo irrottamalla ensin paristolokeron kanssi kuumemittaria. Aseta uusi paristo sisään niin, että + - merkit on ylöspäin. Varmista, että sinulla on käytettävässä samantyyppisä paristoja. Paristot saa ostettua mistä tahansa sähköalan liikeesta.

#### TAKUU

Laitteella on **2 vuoden takuu** ostopäivästä lukien. Takuujakson aikana Microlife harkintaan mukaan korjaus tai vaihtaja viallisien laitteiden veloituksetta. Laiteen avainten tai muuttamisen mitätöi takuun. Takuu ei kata seuraavia:

- Kuljetusturhanneket ja kuljetuksen riskit.
  - Väärän käytöltavan tai ohjeiden noudattamatta jättämisen aiheuttama vahinko.
  - Vuotavien paristojen aiheuttama vahinko.
  - Onnettomuuksia tai virheellisen käytön aiheuttama vahinko.
  - Pakkauks-/säilytysmateriaalit ja käyttöohjeet.
  - Säähännölliset tarkastukset ja huolto (kalibrointi).
  - Lisävarusteet ja kulutusosat: Paristot
- Om garantiservice behövs kontakta affären där produkten köptes, eller din lokala Microlife service. Du kan kontakta din lokala Microlife service via vår website:  
[www.microlife.com/support](http://www.microlife.com/support)
- Kompenseringen är begränsad till värdet av produkten. Garantin gäller om kompletter produkt returneras med original kvitto. Reparation eller utbytte av produkt inom garantitiden förslanger eller förryder ej garantiperioden. Legala reklamationer och rättigheter för konsumenter begränsas ej av denna garanti.

Ostopäivä:

**Observera:** Doppa aldrig termometern i kokande vatten! Torka termometern med en mjuk duk.

#### MÄTMETODER

##### I ändetarmen (rektalt)

Placerä mätsensor försiktigt i anus ca. 2 - 3 cm in. Mätid cirka: **10 sekunder.**

#### BATTERI

När «▼» (upp och ner vänd triangel) visas i displayen är batteriet tomt och måste bytas. Öppna batterifackets lock på termomettern. Lägg i ett nytt batteri med +-polen uppåt. Kontrollera att batteriet är av samma typ som det gamla batteriet. Batterierna finnas att köpa i handeln.

#### GARANTI

Detta instrument har **2 års garanti** från inköpsdatum. Under denna garantiperiod, ska Microlife reparera eller byta ut feaktig produkt utan kostnad. Garantin gäller inte om instrumentet öppnats eller modifierats.

- Följande varor är undantagna från garantin:
  - Transportkostnader och transport risker.
  - Fel som orsakas av felaktig användning eller bristande efterföld av bruksanvisningen.
  - Fel ursakade av batteri läckage.
  - Fel ursakade av oljor eller misstag
  - Förpacknings-/lagringsmaterial och användar instruktioner.
  - Reglebundna kontroller och underhåll (kalibrering).
  - Tillbehör och reservdelar: Batterier
- Om garantiservice behövs kontakta affären där produkten köptes, eller din lokala Microlife service via vår website:  
[www.microlife.com/support](http://www.microlife.com/support)
- Kompenseringen är begränsad till värdet av produkten. Garantin gäller om kompletter produkt returneras med original kvitto. Reparation eller utbytte av produkt inom garantitiden förslanger eller förryder ej garantiperioden. Legala reklamationer och rättigheter för konsumenter begränsas ej av denna garanti.

Inköpssdatum:

**Merk:** Annen rengöringsmetod blandning eller rengöringsmetode kan förårsaka funksjonsfel på termomettern! **Kok aldrig termometern.**

#### MÄLEMETODER

##### I endetarmen (rektalt)

Termometret mälesonde föres försiktig 2 til 3 cm inn i analäppningen. Måletid cirka: **10 sekunder.**

#### BATTERY AN BATTERI

När symbolen «▼» (omvändt triangel) visas i displayet, är batteriet fladt och måste bytas. När batteriet skall byttes fjernas batteriorrings delskel fra termometret. Sett inn et nytt batteri med polen + overst. Sørg for å ha et batteri med samme type for hånden. Batterier er å kjøpt i alle butikkene som selger elektrisk utstyr.

#### GARANTI

Dette apparatet er dekket av en **5 års garanti** regnet fra kjøpsdatoen. Microlife vil reparere eller erstatte defekt produkt gratis i løpet av garantiperioden. Åpning eller endring av enheten ugyldiggjør garantien.

Følgende elementer er ekskluderte fra garantien:

- transportkostnader og risikoansvar under transport.
- skader forårsaket av feil bruk eller manglende overholdelse av bruksanvisningen.
- Skader forårsaket av batterilekkasjer.
- Skader forårsaket av ulikryer eller misbruk.
- Pakking/lagringsmateriale og bruksanvisning.
- Regelmessige kontroller og vedlikehold (kalibrering).

##### Tilbehør og tilsluttedeler: Batterier

Hvis det skulle være behov for garantytelle, kontakt forhandleren hvor du kjøpte produktet eller den lokale Microlife-serviceavdelingen.  
 Du kan også kontakte den lokale Microlife-service-avdelingen på nettstedet vårt:  
[www.microlife.com/support](http://www.microlife.com/support)

Kompensasjon er begrenset til värdet av produkten. Garantin gäller om kompletter produkt returneras med original kvitto. Reparation eller utbytte av produkt inom garantitiden förslanger eller förryder ej garantiperioden. Legala reklamationer och rättigheter för konsumenter begränsas ej av denna garanti.

Kjøpsdato:

ende desinfektions midler og følg anvisningen på emballagen hver gang:

**Bemærk:** Ethvert andet rensemiddel eller rensemethode kan bevirke at termometret øde lægges. Instrumentet må IKKE koges!

#### MÄLEMETODER

##### I endetarmen (rektalt)

Før varsmot målesonden på termometret 2 til 3 cm ind i endetarmsåbningen. Cirka måletid: **10 sekunder.**

#### UDSKIFTNING AF BATTERI

Når «▼» symbolet (nedadvendt triangel) vises i displayet, er batteriet fladt og skal udskiftes. For at skifte batteriet fjernes lågen til batterirummet fra termometret. Isæt det nye batteri med + overst. Sørg for at have et batteri af samme type ved hånden. Batterier kan købes i enhver forretning med elektriske artikler.

#### GARANTI

Dette apparat er dækket af en **5 års garanti** fra købsdatoen. I denne garantiperiode vil Microlife efter vores skar reparere eller udskifte det defekte produkt gratis. Åbning eller endring af apparatet annullerer garantien.

Følgende dele er ikke omfattet af garantien:

- Transportomkostninger og risici ved transport.
- Skader forårsaget af forkert anvendelse eller manglende overholdelse af bruksanvisningen.

- Skader forårsaket af lekkede batterier.
- Skader forårsaget af uehd eller forkert bruk.

- Emballage / opbevaringsmateriale og brugsanvisning.
- Regelgemmig kontrol og vedligeholdelse (kalibrering).

- Tilbehør og sliddele: Batterier

Hvis garantiservice er nødvendigt, kontakt forhandleren hvor du har købt produktet eller din lokale Microlife service. Du kan kontakte din lokale Microlife service via websiden:  
[www.microlife.com/support](http://www.microlife.com/support)

Kompensasjon er begrenset til værdien af produktet. Garantien ydes, hvis det komplette produkt returneres med den originale faktura. Reparation eller udskifting inden for garantiperioden forlænger eller forlænger ikke garantiperioden. Forbrugernes rettslige krav og rettskrivetheder er ikke berørt af denne garantien.

Købsdato:

TYPPIS / TYP / TYPE / TYPE:	TEKNIINEN ERITTELY	TEKNIKA DATA	TEKNIKE DATA	TEKNIKE SPECIFIKATIONER
Mittal-alue / Mätområde / Temperaturspekter / Måleområde:	Maksimalinen kuumemittari	Maximaltermometer	Maksimumtermometer	Maksimum termometer
Mittastarkkuus / Mätogngrannhet / Toleranse / Målenøgjtighed:	32,0 °C – 42,9 °C Lämpötila < 32,0°C: osoittaaan naytössä merkillä <-> (illan alainen) Lämpötila > 42,9°C: osoittaaan naytössä merkillä «H» (illan korkea)	32,0 °C till 42,9 °C Temp. < 32,0°C: Visar <-> vid låg (för låg) Temp. > 42,9°C: Visar «H» vid hög (för hög)	32,0°C till 42,9 °C Temp. < 32,0°C: viser <-> som betyr Lav (för lav) Temp. > 42,9°C: viser «H» som betyr Høy (för høy)	32,0°C till 42,9 °C Temp. < 32,0°C: display <-> lav (för lav) Temp. > 42,9°C: display «H» høj (för høy)
Käytölämpötila / Drifttemperatur / Arbetaende temperatur / Anvendelsestemperatur:	± 0,1 °C aleeuza 34 °C – 42 °C	± 0,1 °C mellan 34 °C och 42 °C	± 0,1 °C mellan 34 °C och 42 °C	± 0,1 °C mellan 34 °C och 42 °C
Automaattinen tarkistus / Självtest / Selvtest / Självtest:	Käytölämpötila 37,0 °C lämpötilaan, virheilmotus <ERR> Jos virhe on yli 0,1 °C.	Termometern kontrollerar automäktigt testvärdet 37,0 °C. «ERR» visas i displayen vid en avvikelse på 0,1°C.	Termometret kontrollerer automæktigt testverdi'en på 37,0 °C. Et avvik >0,1°C vises med «ERR» i displayet.	Automatisk intern kontrol med en testvärdi på 37,0 °C; hvis der konstateres en afvikelse på > 0,1 °C, vises der «ERR» (fejl)
Näyttö / Display / Display / Display:	Kolmen numeron nestekodenäyttö, nayttötarkkuus 0,1 °C.	LCD display med 3 siffror, minsta angiv. verdi är 0,1 °C.	Liquid crystal display (LCD) med 3 desimaler, 0,1 °C är minste desimal.	Display med flydende krystaller (LCD) med 3 cifre, mindste enhed i displayet: 0,1 °C.
Äänimerkki / Signal / Signal / Signaltone:	Ilmoitta, että lämpötilan muutos on 8 sekunnin aikana vähemmän kuin 0,1°C.	När temperaturen ökar med mindre än 0,1 °C per 8 sek avslutas temperaturmättingen och en signal indikerar att den uppmätta temperaturen är klar att avläsas.	Signaliserer at termometret er klart til bruk og at temp.stigning er mindre enn 0,1 °C / 8 sek.	Til at signalisere at termometret er klar til bruk og at temperaturstigningen er mindre end 0,1 °C i løbet af 8 sekunder.
Muisti / Minne / Minne / Hukommelse:	Viiimeimmän mittauksen muisti.	För att lagra det sista värdet.	Sist målte verdi.	Til at gemme den sidst målte værdi.
Säilytyslämpötila / Förvaringstemperatur / Oppbevaringstemperatur / Opbevaringstemperatur:	-25 °C – +60 °C; 15 – 95 % suhteellinen maksimalinen kosteus	-25 °C till +60 °C; 15 – 95 % maximal relativ luftfuktighet	-25 °C og +60 °C; relativ maksimal fuktighet	-25 °C til +60 °C; 15 – 95 % max. relativ fugtighed
Paristo / Batteri / Batteri / Batteri:	1,5 / 1,55 V; LR 41	1,5 / 1,55 V; LR 41	1,5 / 1,55 V; LR 41	1,5 / 1,55 V; LR 41
Paristojen käyttöökä / Batteriets livslängd / Batterielivetid / Batteriets levitet:	noin 4500 mittautua (uusi paristo)	ca. 4500 mätningar (använd ett nytt batteri)	ca. 4500 mätningar (med et nytt batteri)	Cirka 4500 mätningar (ved brug af et nyt batteri)
IP luokka / IP klass / IP klasse / IP klasse:	IP67	IP67	IP67	IP67
Viitaukset normeihin / Uppfyllda normer / Referanze til standarder / Reference til standarder:	EN 12470-3; ASTM E1112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11	EN 12470-3; ASTM E1112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11	EN 12470-3; ASTM E1112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11	EN 12470-3; ASTM E1112; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC); IEC 60601-1-11
Odottavissa oleva käyttöökä / Förväntad användningstid / Forventet levetid / Forventede levitet:	5 vuotta tai 10000 mittautua	5 år eller 10000 mätningar	5 år eller 10000 mätlinger	5 år eller 10000 mälinger

Tämä laite vastaa EU-direktiivin 93/42/ECC lääkinnaillisia laitteista asetettuja vaatimuksia. Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.

Instrumentet uppfyller de krav som ställs i EU:s direktiv 93/42/ECC. Med förbehåll för eventuella tekniska förändringar.

Dette apparatet oppfyller kravene som stilles i EU-direktivet 93/42/ECC. Det tas forbehold om tekniske endringer.

Denne enhed overholder kravene i det Medicinske Udstyr Direktiv 93/42/ECC. Der tages forbehold om tekniske ændringer.

